

Kort användarguide

När du loggar in i Talko kommer du till korpusens söksida. Talko är gjort för att användas i Mozilla Firefox med Flash eller QuickTime som mediaspelare.

The screenshot shows the Talko search interface. At the top, there is a search bar with the text "criteria" and a plus sign. Below it are buttons for "add phrase" and "delete phrase". The main search area includes a "Regular expressions" checkbox, "Hits per page: 20", "Max results: 2000", "Randomize" checkbox, "Skip tot. freq." checkbox, "Orthographic" radio button, "Phonetic" radio button, and "Both" radio button. There are also buttons for "Search corpus" and "Reset form". Below this is an "informant" section with fields for "region", "subregion", "municipality", "sex", "birth year", and "agegroup". There are buttons for "Show informants", "Save subcorpus", and "Choose subcorpus". At the bottom, there is a "Flash" section with "QT" and a warning message: "This version of Glossa is undergoing development. Please report bugs and errors here." The logo for SLS SVENSKA LITTERATURSÄLLSKAPET I FINLAND is also visible.

Att göra sökningar i Talko

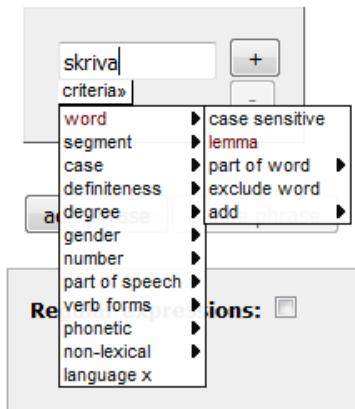
Uppe på sidan finns sökfältet där du kan skriva in sökord. Om du skriver in ett ord i rutan och trycker på *Search corpus*-knappen görs sökningen enbart i den ortografiska utskriften och på exakt den ordform du skrivit in. Genom menyn som finns vid knappen *criteria* kan du specificera dina sökningar på olika sätt. Det är också möjligt att göra uteslutningar för de alternativ i menyn som har funktionen *exclude*.

The screenshot shows the Talko search interface with annotations. The search bar contains the word "måste" and a plus sign. A dropdown menu is open under "criteria", showing options like "word", "segment", "case", "definiteness", "degree", "gender", "number", "part of speech", "verb forms", "phonetic", "non-lexical", and "language x". The "verb forms" option is expanded, showing sub-options like "presence", "preteritum", "infinitive", "supine", "imperative", "active voice", "s-form", and "subjunctive". The "exclude" option is highlighted. The "Search corpus" button is also annotated with a blue arrow. The rest of the interface is the same as in the previous screenshot.

Nedan förklaras några av de olika söksätten

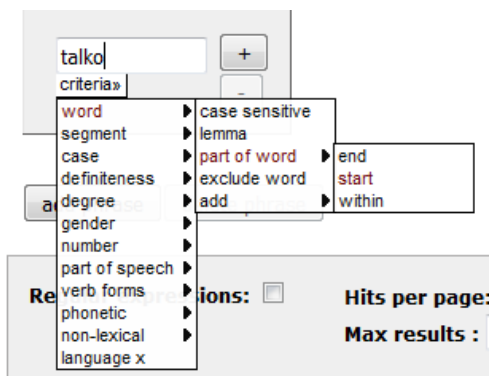
Sökning på lemma

Skriv in grundformen av ett ord, t.ex. skriva, i sökrutan. I *criteria*-menyn väljer du *word* > *lemma*. Sökresultatet kommer då att hitta sökordet och alla dess böjningsformer, t.ex. *skriva*, *skriver*, *skrivit*. Observera att lemma för en del ord saknas och i sådana fall misslyckas sökningen.



Sökning på delar av ord

Om du vill få fram alla ord som börjar på *talko*. Skriv *talko* i sökrutan, välj *word* > *part of word* > *start*. På samma sätt kan man söka på ordslut (*end*) eller på delar som ingår i ett ord (*within*).

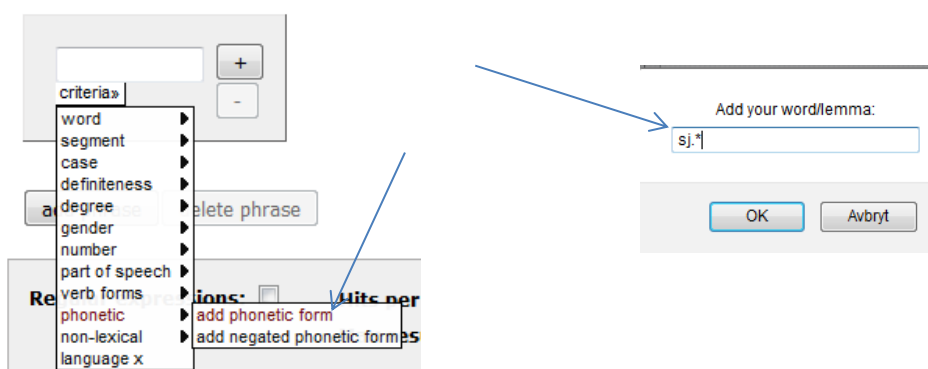


Sökning på ordklass

I *criteria*-menyn, välj *part of speech* och rätt ordklass. Ordklasserna är motsvarande som i Stockholm-Umeå Corpus men med några tillägg. Se separat [taggöversikt](#).

Sökning på uttal

Sök i den ljudenliga transkriptionen genom att i *criteria*-menyn välja *phonetic* och skriva in ditt sökord i rutan som poppar upp.

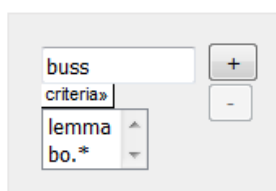


Trunkering

Det är möjligt att göra trunkeringar med punkt asterisk (.*). Om du t.ex. vill söka ord med ett uttal som börjar på *sj* kan du välja *criteria* > *phonetic* och skriva in *sj.** i rutan. Om du vill söka på ord som slutar på uttalet *sj* kan du istället skriva in *.*sj* i rutan.

Söka på ett visst uttal av ett lemma

Du kan kombinera sökning av lemma med sökning i den ljudenliga utskriften för att få fram enbart vissa uttal av ett lemma. Om du är intresserad av var *buss* uttalas med o-ljud kan du skriva *buss* i sökrutan uppe på sidan, i *criteria*-menyn välja *word* > *lemma* och sedan i *criteria*-menyn välja *phonetic* och skriva in *bo.**. Som träffar får du då alla ställen där *buss*, *bussens*, *bussarnas* transkriberats med *bo-* i den ljudenliga transkriptionen.



i **📧** **🔊** **📄** **🔍** **dragsfjard_ow01_sp** för det är ju så det är ju så lång väg att s- åka **buss**
fö de e jo så de e jo så lång ve:g å s å:ka **boss**

translate

i **📧** **🔊** **📄** **🔍** **dragsfjard_ow01_sp** att det känns ju nog det är ju inte något bekvämt till sitta en hel natt i **bussen** inte
att de tjens jo no: de e jo int någån bekve:mt ti sita en he:l natt i **bossn** int


Materialurval

Nere på söksidan kan du definiera i vilket material sökningen görs med avseende på informant (*informant*), samling (*collection*) (se separat [materialöversikt](#)), område (*region, subregion, municipality*), kön (*sex*), ålder (*birth year*) och åldersgrupp (*age group*).

Det är också möjligt att spara ett materialurval som man vill söka i på nytt genom funktionen *Save subcorpus*, som finns till höger på sidan.

Talko - korpus över den talade svenskan i Finland Glossa (r

+
-



Regular expressions: **Hits per page:** **Max results :**

Randomize Orthographic
Skip tot. freq. Phonetic
Algn. concordances Both

[Choose subcorpus](#)

informant **collection**

↑
↓

↑
↓

[>] [←]
choose

region **subregion** **municipality**

↑
↓
Kymmenedalen
Nyland
Åboland
Åland

↑
↓

[>] [←]
choose

sex **birth year** **agegroup**

f
 m

Resultatvisningar

Genom att välja *Orthographic*, *Phonetic* eller *Both* kan du definiera vilken eller vilka utskrifter som visas för ditt sökresultat, dvs. enbart ortografisk respektive ljudnära utskrift eller båda.

När du trycker på knappen *Search corpus* utförs sökningen och en träffsida visas.

Regular expressions: **Hits per page:** **Max results :**

Randomize Orthographic
Skip tot. freq. Phonetic
Algn. concordances Both

Att hantera sökresultaten i Talko

Resultatsidan öppnas alltid i ett nytt fönster. Du kan alltså ha flera olika resultatsidor öppna samtidigt.

CWB expression: "(((phon="bo.*") & (lemma="buss" %c)))"

Action:

Matches found: 36

Results pages: 1 2

bromarv_ym01_sp i Karis i i veckorna hem till veckosluten att jag hade ju också då en massa liksom lokala eller kompisar från Bromarv så att jag gick ju resorna ordnade sig bra och det gick ju förstås **bussar** men att de i Karis i i veckorna hem till veckosluten att jag hade ju också då: en massa liksom lokala eller kompisar från Bromarv så att jag gick ju resorna ordnade sig bra: å de gick ju förstås **bossar** men att de va no: best v

translate

dragsfjord_ow01_sp för det är ju så det är ju så lång väg att s- åka **buss** fö de e jo så de e jo så lång ve:g å s åka **boss**

translate

dragsfjord_ow01_sp att det känns ju nog det är ju inte något bekvämt till sitta en hel natt i **bussen** inte att de tjens jo no: de e jo int någån bekv:mt ti sitta en hel natt i **bossn** int

translate

dragsfjord_ow01_sp (inandning) # ja nog är det ju dyrare som det här och det är ju eljest är det är ju bekvämt när när det ordnas **buss** härifrån Bruket # så på det viset är det ju nog bekvämt men _ # ja: no e de ju dy:rare såm de hä å de e jo eljest e d e jo: bekv:mt när när de: årdnas **boss** härifrån bru:ke # så på de vi:se e de jo: nog bekv:mt men

translate

dragsfjord_ow01_sp och lika när vi kom iland i Viborg ## så där gick det också snabbt (inandning) men sedan varn- när vi kom med **buss** tillbaka så sedan varnade hon för att det kan (inandning) där kan det nog ta tid och skulle ha kunnat råka ut för att m till visa passet kanske var det fem gånger eller något sådant här å lika när vi kämm iland i vi:bärj # så där gick de också snapt _men senn va:rn när vi käm me **boss** tiba:ka så senn va:rn hon för:at de kann _där kan de no ta ti:d å ja ve:t int ho många gångär såm kansje va de femm gångär helår någån sån hänt

translate

dragsfjord_ow01_sp hon visste ja på hurdant system de har när de (inandning) de har någon lista # i så hä- sådana här grupper som vi var så har de li- (inandning) så h- ska de har en lista med på alla så- som är i **bussen** hon vist ja: på hodant syste:m däm ha:r när däm _ däm ha:r någån lista # i så hä sån hä:n gruppar såm vi va så ha:r däm li _ så h ska däm ha en lista me: på alla så såm e i **bossn**

translate

dragsfjord_ym04_sp vintern så ## jag grejar med lite allt (utandning) ## ibland kör jag rekka och ibland kör jag **buss** och ibland (inandning) b- lagar jag på bilar och ibland lagar jag på hus och (utandning) vintårn så: # ja grejar me lite allt _ # ibland tjö:r ja rekka å ibland tjö:r ja **boss** å ibland _ b lagar ja på bilar å ibland lagar ja på hus å _

När du klickar på en enskild sökträff visas en ljudspelare uppe på sidan och det är möjligt att lyssna på den aktuella sökträffen.

bromarv_ym01_sp i Karis i i veckorna hem till veckosluten att jag hade ju också då ordnade sig bra och det gick ju förstås bussar men att det var nog

På resultatsidan kan du välja olika kommandon för att hantera sökresultatet längst upp i vänstra hörnet (*Action*). Genom att välja *count* räknas resultaten och du får en lista där de mest frekventa träffarna kommer överst. Man kan välja hur mycket information (bl.a. lemma, ordklass) som ingår i listan som sorteringsalternativ.

Då du väljer *sort* kan du sortera träffarna i resultatfönstret enligt t.ex. ordklass. Du kan också göra *collocations* för att få en översikt av ordkombinationer.

CWB expression: "(((phon="bo

Action:

Matches

Results

- count
- download
- sort
- collocations
- annotate
- delete hits
- save hits

translate

När man klickar på knappen *Map* (bredvid *Action* uppe i vänstra hörnet) visas den geografiska spridningen av sökträffarna på en karta och man får se en lista över de olika varianter som förekommer i den ljudenliga utskriften. Det är möjligt att visa de olika varianterna på kartan genom att välja en färg för den aktuella uttalsvarianten. Nedan en sökning på buss som exempel, uttalet *boss* har markerats med röd färg.

CWB expression: "(((phon="bo.*") & (lemma="buss" %c))) "

Action :

Matches found: 36

Results pages: [1](#) [2](#)

